

КІЕВСКІЯ

ЕПАРХІАЛЬНА ВѢДОМОСТІ.

Цѣна годовому изданію 2 р.
съ пересылкою.

||| Выходятъ четыре раза въ
мѣсяць.

1888 года.

№ 47.

15 Декабря.

РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА И РАЗНЫЯ
ИЗВѢСТІЯ ПО КІЕВСКОЙ ЕПАРХІИ.

Р о с п и с а н і е



составленное въ Кіевской Духовной Консистоіи о томъ, когда и кому изъ священниковъ г. Кіева говорить проповѣди собственнаго сочиненія въ воскресные, праздничные и высокаторжественные дни будущаго 1889 г.

- 1 1-го Января -Новый годъ. Священнику Кіево-Подольской Притиско-Николаевской церкви Михаилу Линчевскому.
2. 8-го Января—Недѣля по Просвѣшеніи. Священнику Кіево-Подольской Борисо-Глѣбской церкви Роману Барилловичу.
3. 13-го Января—Недѣля 31-я по пятидесятницѣ. Причисленному къ Кіево-Софійскому Собору, священнику Іакову Головковскому.
4. 22-го Января—Недѣля 32-я по пятидесятницѣ. Священнику Генералъ-Губернаторской церкви, Арсенію Дашкіеву.

5. 29-го Января—Недѣля Мытаря и Фарисея. Священнику Кіево-Печерской Воскресенской церкви Петру Вельмину.
6. 2-го Февраля—Срѣтеніе Господне. Священнику Кіево-Печерской Θεодосіевской церкви Николаю Браиловскому.
7. 5-го Февраля—недѣля о блудномъ сынѣ. Священнику Кіево-Лукіановской церкви Платону Контранѣвичу.
8. 12-го Февраля—недѣля мясопустная. Протоіерею Кіево-Печерской Спасской церкви Клименту Ооменку.
9. 19 го Февраля—недѣля сыропустная. Священнику Кіево-Подольской Притиско-Николаевской церкви Михаилу Липчевскому.
10. 26-го Февраля—недѣля православія. Рожденіе Государя Императора. Ректору Семинаріи Архимандриту Борису.
11. 2-го Марта—Восшествіе Государя Императора на Престоль. Протоіерею церкви Кіевской 1-й гимназіи Михаилу Златоверховникову.
12. 5-го Марта—2-я недѣля Великаго поста. Священнику Кіево-Институтской церкви Θεодору Хорошуну.
13. 12-го Марта—недѣля Крестопоклонная. Протоіерею Кіево-Срѣтенской церкви Николаю Флоринскому.
14. 19-го Марта—4-я недѣля Великаго поста. Священнику Старо-Кіевской Трехсвятительской церкви Евѡимію Скрипчинскому.
15. 25-го Марта—Благовѣщеніе. Кіево-Софійскаго Собора Каедральному протоіерею Петру Лебединцеву.
16. 25-го Марта—5-я недѣля Великаго поста. Протоіерею Кіево-Подольской Набережно-Николаевской церкви Петру Солухѣ.
17. 2-го Апрѣля—недѣля Ваій, или 6-я Великаго поста. Протоіерею Кіево-Софійскаго Собора Александру Браиловскому.
18. 9-го Апрѣля—1-й день Пасхи на вечерни. Священнику церкви Кіевской 2-й гимназіи Андрею Коровицкому.
19. 10-го Апрѣля—2-й день Пасхи. Протоіерею Кіево-Софійскаго Собора Петру Орловскому.

20. 16-го Апрѣля—недѣля Ѳомы. Священнику Кіево-Печерской Ѳеодосіевской церкви Николаю Браиловскому.
21. 23-го Апрѣля—недѣля мироносиць. Протоіерею Кіево-Подольской Добро-Николаевской церкви Павлу Преображенскому.
22. 30-го Апрѣля—недѣля о разслабленномъ. Протоіерею церкви Кіево-Флоровскаго монастыря Іоанну Правикову и священнику Кіево-Кирилловской церкви Іоанну Воеводскому.
23. 1-го Мая—св. Макарія. Священнику Старо-Кіевской Вознесенской церкви Николаю Клитину.
24. 6-го Мая—Рожденіе Государя-Наслѣдника. Протоіерею церкви Кіевской Военной Гимназіи Павлу Троцкому.
25. 7-го Мая—недѣля о Самарянинѣ. Протоіерею Кіево-Софійскаго Собора Василю Розову.
26. 9-го Мая—перенесеніе мощей Св. Христ. Николая. Протоіерею Кіево-Софійскаго Собора Александру Браиловскому.
27. 14-го Мая—недѣля о Слѣпомъ. Протоіерею Кіево-Печерской Спасской церкви Клименту Ѳоменку.
28. 15-го Мая—Коронація Ихъ Императорскихъ Величествъ. Протоіерею Старо-Кіевской Георгіевской церкви Матѳею Поторжинскому.
29. 18-го Мая—Вознесеніе Господне. Священнику Кіево-Подольской Борисо-Глѣбской церкви Роману Вариловичу.
30. 21-го Мая—недѣля Св. Отець. Священнику Кіево-Лыбедской Владимірской церкви Василю Гошковскому.
31. 29-го Мая—Духовъ день. Священнику Кіево-Благовѣщенской церкви Михаилу Вишневецкому.
32. 4-го Іюня—недѣля всѣхъ Святыхъ. Священнику церкви Кіевской 2-й гимназіи Андрею Коровицкому.
33. 11-го Іюня—недѣля 2-я по пятидесятницѣ. Протоіерею Софійскаго Собора Петру Орловскому и священнику Кіево-Звѣринской церкви Иларію Коссовскому.

32. 18-го Іюня—Недѣля 4-я по пятидесятницѣ. Священнику Кіево-Флоровскаго монастыря Θεодору Линчевскому.
35. 25-го Іюня—недѣля 4-я по пятидесятницѣ. Священнику Кіево-Флоровскаго монастыря Θεодору Маниковскому.
36. 29-го Іюня—Св. Апостоловъ Петра и Павла. Священнику Кіево-Лыбедскоѣ Троицкоѣ церкви Іоанну Волкову.
37. 2-го Іюля—недѣля пятая по пятидесятницѣ. Священнику церкви Кіевскихъ арестантскихъ ротъ Василю Марковскому.
38. 9-го Іюля—недѣля 6 я по пятидесятницѣ. Протоіерею Старо-Кіевскоѣ Десятинноѣ церкви Роману Орловскому.
39. 15-го Іюля—Св. Князя Владиміра. Протоіерею Кіево-Лыбедскоѣ Троицкоѣ церкви Алексѣю Колосову.
40. 16-го Іюля—недѣля 7-я по пятидесятницѣ. Протоіерею Кіево-Подольскоѣ Добро-Николаевскоѣ церкви Павлу Преображенскому.
41. 22-го Іюля—Тезоименитство Государыни Императрицы. Законоучителю Коллегіи Галагана, священнику Симеону Трегубову.
42. 23-го Іюля—недѣля 8 я по пятидесятницѣ. Священнику Старо-Кіевскоѣ Златоустовскоѣ церкви Николаю Успенскому.
43. 30-го Іюля—недѣля 9-я по пятидесятницѣ. Протоіерею Кіево-Подольскаго Успенскаго Собора Михаилу Черняховскому.
44. 6-го Августа—недѣля 10-я и Преображеніе Господне. Священнику Кіево-Подольскоѣ Ильинскоѣ церкви Іоанну Богородицкому.
45. 13-го Августа—недѣля 11-я по пятидесятницѣ. Протоіерею Кіево-Подольскоѣ Царе-Константиновскоѣ церкви Андрею Лебединцеву.
46. 15-го Августа—Успеніе Богородицы. Ректору Семинаріи Архимандриту Борису.

47. 20 го Августа—недѣля 12-я по пятидесятницѣ. Священнику Кіево-Байковскаго кладбища Теофілакту Рябчинскому и священнику Пріорской церкви Николаю Рыбчинскому.
48. 27-го Августа—недѣля 13-я по пятидесятницѣ. Священнику Кіево-Лукіановской церкви Платону Контравѣвичу.
49. 29-го Августа—Усѣкновеніе Главы св. Іоанна Предтечи. Протоіерею Старо-Кіевской Срѣтенской церкви Димитрію Жданову.
50. 30-го Августа—Тезоименитство Государя Императора. Настоятелю Кіево-Университетской церкви, протоіерею Назарію Фаворову.
51. 3-го Сентября—недѣля 14-я по пятидесятницѣ. Священнику Кіево-Подольской Введенской церкви Адріану Гуквичу.
52. 8-го Сентября—Рождество Пресв. Богородицы. Протоіерею Кіево-Софійскаго Собора Василю Розову.
53. 10-го Сентября—недѣля предъ Воздвиженіемъ. Священнику Кіево-Подольской Воздвиженской церкви Матеею Бутовскому.
54. 14-го Сентября—Воздвиженіе Креста Господня. Священнику Старо-Кіевской Вознесенской церкви Николаю Клитину.
55. 17-го Сентября—недѣля по Воздвиженіи. Священнику Кіево-Подольскаго Успенскаго Собора Василю Иваницкому.
56. 24-го Сентября—недѣля 17-я по пятидесятницѣ. Священнику Кіево-Флоровскаго монастыря Теодору Линчевскому.
57. 26-го Сентября—Апостола Іоанна Богослова. Преподавателю Семинаріи іеромонаху Михаилу.
58. 1-го Октября—Покровъ Пресв. Богородицы. Протоіерею Кіево-Андреевской церкви Павлу Подвысоцкому.
59. 8-го Октября—недѣля 19-я по пятидесятницѣ. Священнику Кіево-Флоровскаго монастыря Теодору Маниковскому.
60. 15-го Октября—недѣля 20-я по пятидесятницѣ. Священнику Кіево-Сулимовской церкви Іоанну Мельниковскому.

61. 22-го Октября—Казанской Иконы Божіей Матери. Священнику Кіево-Подольской Воскресенской церкви Димитрію Дмитреву.
62. 29-го Октября—недѣля 22-я по пятидесятницѣ. Священнику церкви Кіевскихъ арестантскихъ ротъ Василию Марковскому.
63. 5-го Ноября—недѣля 23-я по пятидесятницѣ. Протоіерею Старо-Кіевской Десятинной церкви Роману Орловскому.
64. 8-го Ноября—Архистратига Михаила. Протоіерею церкви Кіевской 1-й гимназіи Михаилу Златоверховнику.
67. 12-го Ноября—недѣля 24-я по пятидесятницѣ. Священнику Кіево-Подольской Покровской церкви Петру Рагитину.
66. 14-го Ноября—Рожденіе Государыни Императрицы. Законучителю Коллегіи Галагана священнику Симеону Трегубову.
67. 19-го Ноября—недѣля 25-я по пятидесятницѣ. Священнику Старо-Кіевской Трехсвятительской церкви Евѳимію Скрипчинскому.
68. 21-го Ноября. Введеніе во храмъ Пресв. Богородицы. Протоіерею Старо-Кіевской Срѣтенской церкви Николаю Флоринскому.
69. 26-го Ноября—недѣля 26-я по пятидесятницѣ. Священнику Кіево-Лыбедской Владимірской *церкви Василию Гошковскому.
70. 3-го Декабря—недѣля 27-я по пятидесятницѣ. Священнику Старо-Кіевской Златоустовской церкви Николаю Успенскому.
71. 4-го Декабря—Св. Великомученицы Варвары. Протоіерею Старо-Кіевской Георгіевской церкви Матеею Поторжинскому.
72. 6-го Декабря—Св. Николая. Священнику Кіево-Подольской Ильинской церкви Іоанну Богородицкому.
73. 10-го Декабря—недѣля 28-я по пятидесятницѣ. Священнику Кіево-Шулявской церкви Порфирію Янковскому.
74. 17-го Декабря—недѣля Св. Праотець. Священнику Кіево-Подольской церкви Алексѣю Оглоблину.

75. 24-го Декабря — недѣля предъ Рождествомъ Христовымъ Священнику Кіево-Печерской Ольгинской церкви Евгению Преображенскому.
76. 25-го Декабря—Рождество Христово. Священнику Кіево-Подольской Воскресенской церкви Димитрію Дмитреву.
77. 26-го Декабря—Соборъ Пресв. Богородицы. Священнику Кіево-Пинститутской церкви Θεодору Хорошунову.
78. 31-го Декабря—недѣля предъ Просвѣщеніемъ. Протоіереею Кіево-Подольскаго Успенскаго Собора Михаилу Черняховскому.
-

Объявленіе Архипастырскаго Благословенія.

По постановленію Кіевской духовной Консистеріи ^{24/28} Ноября 1888 года состоявшемуся, священнику села Перегоновки, Уманскаго уѣзда, Іоанну Гиричу, землевладѣльцу того же села князю Святополку Четвертинскому, (римско-католическаго исповѣданія), содержателю мѣстной мельницы Готлибу Георгіевичу Флеммигу, (лютеранскаго исповѣданія) съ женою его Альбиною Христіановною, (лютер. исповѣданія), и мѣстнымъ прихожанамъ церковному старостѣ Евфимію Рабачку, Давиду Николайчуку, Моисею Капанистому, Гордію Коротюку, Григорію Томченко и Игнатію Войку,—священнику за благоразумное вліяніе на прихожанъ къ пожертвованіямъ на приходскую церковь, а послѣднимъ за пожертвованія на приходскую церковь, объявлено Архипастырское Благословеніе.

Награжденіе церковныхъ Старостъ похвальными листами.

21 Ноября 1888 г. Церковному старостѣ с. Пляковки, Чигиринскаго уѣзда, крестьянину Ивану Зинченку, за его долговременную и полезную службу для церкви Божіей, выданъ изъ Консистеріи похвальный листъ.

23 Ноября. Церковнымъ старостамъ Бердичевского уѣзда села Огіевки крестьянину Ивану Федоруку, мѣстечка Бѣлиловки, Троицкой церкви, крестьянину Ивану Пецыку, М. Бѣлиловки, Георгіевской церкви, крестьянину Андрею Читру и села Дергаповки крестьянину Родіону Кузубу, за ихъ усердную и полезную службу на пользу ихъ церкви, выданы изъ Консисторіи похвальные листы.

Списокъ праздныхъ священническихъ мѣстъ по Кіевской Епархіи.

1) *С. Бачкуринъ*, Липовецкаго уѣзда, 6-го класса, церковной земли 34 десятины, помѣщеніе для священника ветхое, прихожанъ мужскаго пола 413 душъ. (праздно съ 1 Ноября сего года).

2) *М. Ильинцы*, того же уѣзда, 6-го класса, церковной земли 43 десятины, помѣщеніе ветхое, прихожанъ мужскаго пола 380 душъ. (съ 23 Октября).

3) *С. Липовець*, Кіевскаго уѣзда, 5-го класса, церковной земли 36 десятинь, помѣщеніе есть, прихожанъ мужскаго пола 642 души (праздно съ 3 Ноября).

4) *М. Казатинъ*, Бердичевскаго уѣзда, 5-го класса, церковной земли 49 десятинь, помѣщеніе есть, прихожанъ мужскаго пола 1180 душъ. (праздно съ 23 Ноября).

5) *С. Янишовка*: Таращанскаго уѣзда, 5-го класса, церковной земли 39 десятинь, помѣщеніе есть, прихожанъ мужскаго пола 1334 душъ. (праздно съ 18 Ноября).

6) *С. Антоновка*, того же уѣзда, 6 класса, церков. земли 34 десятины, помѣщенія для священника нѣтъ, прихожанъ мужскаго пола 780 душъ (праздно съ 16 Ноября).

Списокъ праздныхъ псаломщическихъ мѣстъ по Кіевской Епархіи.

- 4) *С. Оржиное*, Радомысльскаго уѣзда (съ 23 Октября).
- 5) *М. Чернобыль*, Ильинская церковь, того-же уѣзда (съ 13
Ноября).
- 3) *Журбинцы*, Бердичевскаго у. (съ 24 Октября).
- 6) *С. Завадовка*, Сквирскаго уѣзда (съ 11 Ноября).
- 5) *С. Шуляки*, Таращанскаго уѣзда (съ 2 Декабря).
- 6) *М. Фастовъ*, Васильковскаго уѣзда (второе псаломщическое
мѣсто съ 30 Ноября).

18 Ноября 1888 года. Священникъ села Янишовки, Таращанскаго уѣзда, Данилъ Демущій умеръ.

23 Ноября. Священникъ м. Казатина, Бердичевскаго уѣзда, Василій Подгаецкій умеръ.

27 Ноября. Окончившій курсъ Кіевской д. семинаріи Василій Филиповичъ рукоположенъ во священника къ церкви с. Шельпаховки, Уманскаго уѣзда.

16 Ноября. Священникъ с. Антоновки, Таращанскаго уѣзда, Степанъ Артемовичъ умеръ.

ОТЪ РЕДАКЦІИ

„Кіевскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей“

Въ наступающемъ 1889 году „Кіевскія Епархіальныя Вѣдомости“ будутъ издаваться по той же программѣ, въ томъ же размѣрѣ и порядкѣ, по той же цѣнѣ и подъ тою же редакціею, какъ и въ текущемъ 1888 году. По примѣру прошлаго года редакція

просить О.о. Настоятелей церквей Киевской епархіи слѣдующее за Киевскія Епархіальныя Вѣдомости деньги въ 1889 году заблаговременно выслать въ редакцію чрезъ мѣстныхъ Благочинныхъ. Независимо отъ того, тѣхъ Настоятелей, которые почему-либо признаютъ необходимымъ измѣнить адресъ, по которому высылаются имъ Киевскія Епархіальныя Вѣдомости, редакція проситъ увѣдомить ее объ этомъ также заблаговременно, не позже Декабря мѣсяца сего года.

„На содержаніе Церковно-Приходской школы въ с. Верещакахъ, Чигиринскаго уѣзда отпускается не изъ церковныхъ денегъ 100 р, а изъ суммы Попечительской.“

Священникъ *І. Жиловскій.*

ОБЪ ИЗДАНІИ ЖУРНАЛА

ВѢРА И РАЗУМЪ

въ 1889 году.

Изданіе богословско-философскаго журнала „Вѣра и Разумъ“ будетъ продолжаемо въ 1889 году по прежней программѣ. Журналъ, какъ и прежде, будетъ состоять изъ трехъ отдѣловъ: 1) Церковнаго, 2) Философскаго и 3) Листка для Харьковской епархіи,—и будетъ выходить *два раза* въ мѣсяць, по девяти и болѣе листовъ въ каждомъ №.

Цѣна за годовое изданіе внутри Россіи 10 руб., а за границу 12 руб. съ пересылкою.

Разсрочка въ уплатѣ денегъ не допускается.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ: въ *Харьковѣ*: въ Редакціи журнала „Вѣра и Разумъ“ при Харьковской духовной Семинаріи, въ свѣчной лавкѣ при Покровскомъ монастырѣ, и въ книжныхъ магазинахъ В. и А. Бирюковыхъ, Д. Н. Полуехтова на Московской ул.; въ *Москвѣ*: въ книжномъ магазинѣ Андрея Николаевича Ферапонтова и въ конторѣ Н. Печковской, Петровскія линіи; въ *Петербургѣ*: въ книжномъ магазинѣ г. Тузова, Садовая, д. № 16.

Въ Редакціи журнала „Вѣра и Разумъ“ можно получать полныя экземпляры ея изданія за прошлые 1884, 1885, 1886, 1887 и 1888 годы, по уменьшенной цѣнѣ, т. е. по 7 рублей за каждый годъ, и „Харьк. Епарх. Вѣдомости“ за 1883 г. по 5 рублей за экземпляръ съ пересылкою.

ПИСЬМО

Начальника Россійской Духовной Миссіи въ Японіи, Преосвященнаго Николая, Епископа Ревельскаго къ Его Высокопреосвященству, Высокопреосвященнѣйшему Платону, Митрополиту Кіевскому и Галицкому, отъ 1 Іюня 1888 года.

Высокопреосвященнѣйшій Владыко,

Милостивѣйшій Архипастырѣ и Отецъ!

Имѣю честь препроводить къ Вашему Высокопреосвященству привѣтствіе Японской Православной Церкви ея Матери—Церкви Русской съ торжествомъ воспоминанія Крещенія Русскаго народа и 900-лѣтія существованія Русской церкви. Беру смѣлость утрудить Ваше Высокопреосвященство покорнѣйшею просьбою, если возможно, довести сіе привѣтствіе до свѣдѣнія Русской Церкви, чрезъ напечатаніе въ одномъ изъ Кіевскихъ періодическихъ духовныхъ изданій, или другимъ вамъ благоугоднымъ путемъ.

Да позволено мнѣ будетъ и отъ себя принести Вашему Высокопреосвященству смиреннѣйшее поздравленіе съ нынѣшнимъ высокимъ торжествомъ воспоминанія о событіи, радостиѣ и важности котораго небыло и не будетъ въ судьбахъ Русскаго Народа. Беру смѣлость также выразить здѣсь одну мысль и одну надежду, не неприличныя, мнѣ кажется, нынѣшнему письму.

Господь Иисусъ Христосъ въ торжественнѣйшія изъ минутъ Своего земнаго служенія по человѣчеству молился Своему Небесному Отцу, но Божеству же изрекалъ Свою непреложную волю: *да будутъ вси едино!* Когда буквально исполнится воля Господня, *нѣсть наше разумѣти времена и лета*; но что человѣчество на пути къ сей вождельной цѣли (и на землѣ осуществимой, насколько то возможно для силъ человѣческихъ), это очевидно: единство рода человѣческаго по душѣ и тѣлу, доказанное и наукою, нынѣ составляетъ истину, вошедшую въ сознаніе всѣхъ, кто только не чуждъ любопытства подумать о семъ предметѣ. При этомъ долго ли же врагъ спасенія человѣческаго можетъ скрывать отъ людей ту, также какъ солнце ясную, истину, что они не только одна семья, но имѣютъ и одного Отца Небеснаго, не только одно тѣло, но имѣютъ и одну Главу—Спасителя Христа? О, нѣтъ: міръ утомленъ ложью и жаждетъ истины! Кто же откроетъ ему ее? Католичество само тѣми мѣстами, которыми сдвинулось съ божественныхъ основъ, виситъ надъ пропастью, и хрупкія подпорки лжи, ложныхъ толкованій, подложныхъ преданій и т. под. махинацій плохо служатъ ему; оно само скоро понуждается въ помощи. Положеніе Протестанства еще плачевнѣе: пренебрегши свѣтлымъ домомъ Матери-Церкви, протестанты остались во тьмѣ кромѣшной и разбрелись по дебрямъ и распутіямъ недоумѣній, разнорѣчій, своевольныхъ пониманій и искаженій божественной истины. На одно Православіе надежды человѣчества. Православіе же ввѣрено Россіи, которая доселѣ мало заботилась о проявленіи его внѣ, о сообщеніи этого сокровища другимъ. Не она, а исторяческія обстоятельства ея были виною тому; итакъ, не укоримъ за это Россію, а напротивъ, поклонимся въ ноги нашимъ достопочтеннымъ предкамъ, сохранившимъ въ цѣлости истинную Вѣру Христову, поклонимся имъ и восхвалимъ ихъ за то, и горячо воз-

благодаримъ Бога, за неизреченную Его благость къ намъ и къ намъ! Что мы дѣлаемъ нынѣ, то, безъ сомнѣнія, сдѣлаютъ современемъ всѣ народы. Но вмѣстѣ съ тѣмъ сознаемъ же, что отнынѣ, по крайней мѣрѣ, мы должны стараться о распространеніи Христовой истины и внѣ Россіи, и если мы не станемъ стараться, то будемъ уже истинно виновны и предъ Богомъ и предъ людьми, за неисполненіе возложеннаго на насъ великаго долга—сохраненное нашими предками сокровище истинной Вѣры передавать другимъ въ вѣчное спасеніе ихъ.

Для сего служенія Россія, очевидно, уже возросла и созрѣла и вооружена въ настоящій моментъ всѣми нужными средствами, т. е. имѣетъ и людей, потребныхъ для внѣшняго миссіонерскаго служенія, и матеріальныя средства. Источникъ послѣднихъ въ благочестивомъ усердіи русскихъ православныхъ христіанъ, которое, конечно, тѣмъ болѣе будетъ возрастать и проявляться, чѣмъ болѣе будетъ воспитываемо и вызываемо соответствующими побужденіями и потребностями. Люди же для миссіонерства, это—нынѣшнія сотни духовныхъ академическихъ воспитанниковъ, по окончаніи курса остающихся праздными, за неимѣніемъ соответствующаго ихъ образованію служенія въ Россіи. Избытокъ этотъ именно есть часть, воспитываемая Церковію для внѣшняго служенія; только мысль о семъ служеніи еще не введена въ сознаніе духовныхъ воспитанниковъ, и влеченіе къ нему не возбуждено въ нихъ; а это—оттого, что о внѣшнемъ миссіонерскомъ служеніи никогда не было говорено имъ, не было указано на него: если же не указана дверь, то нѣтъ и выхода. Между тѣмъ нѣтъ ничего легче и проще, какъ сдѣлать это; именно, это будетъ сдѣлано, если громко объявлено будетъ на всю Русскую Церковь и ясно поставлено будетъ въ программы всѣхъ духовно-учебныхъ заведеній Россіи, что цѣль ихъ—воспитывать не однихъ пастырей уже готоваго стада Христова, а и пастырей, которые бы готовили себѣ стадо, отвѣчая на вѣлііе Спасителя: *идите научите вся языки*, т. е. не однихъ священнослужителей для Русской церкви, а и миссіонеровъ для проповѣди народамъ внѣ Россіи: тогда наклонные отъ рожденія къ сему служенію люди съ самаго дѣтства получатъ возможность воспитывать въ себѣ эту наклонность, при

ясномъ сознаниі цѣли и ясномъ представленіи своего будущаго жизненнаго пути; тогда, нѣтъ сомнѣнія, не будетъ недостатка въ миссіонерахъ. Не нужно для воспитанія миссіонеровъ никакихъ спеціальныхъ заведеній, не нужно никакихъ особыхъ наукъ; миссіонеру нужно лишь общее богословское образованіе,---то самое, которое дается нынѣ въ духовно-учебныхъ заведеніяхъ Россіи (съ однимъ только условіемъ, что заграничному миссіонеру непременно нужно академическое); все прочее, какъ-то знаніе мѣстныхъ языковъ и вѣрованій, мѣстной этнографіи и т. п., онъ приобрететъ на мѣстѣ въ сто разъ легче, чѣмъ, съ чрезвычайными трудами и жертвованіями и не иначе, какъ съ ущербомъ для своего общаго образованія, могъ бы приобрести дома.

Въ письмѣ, которому нынѣ и не позволительно быть пространымъ, можно выразить, пользуясь предлогомъ приличнаго дѣлу времени, только краткій намекъ на дѣло. Но Ваше Высокопреосвященство Вашимъ горячимъ благочестивымъ сердцемъ поймете, что я хочу сказать, Вашимъ высокимъ умомъ дополните мою мысль,—и да будетъ мнѣ позволено питать вождѣльную надежду, что Вашимъ могущественнымъ вліяніемъ, какъ Членъ Святѣйшаго Синода, будете способствовать расширенію духовнаго горизонта русскаго обучающагося юношества введеніемъ въ кругъ его понятій сознанія лежащаго на Русской Церкви, отъ Бога назначеннаго ей, долга виѣшняго миссіонерскаго служенія.

Вмѣстѣ съ здѣшнею Миссіею и всею здѣшнею Церковію повергаясь къ стопамъ Вашего Высокопреосвященства и испрашивая для всѣхъ насъ Ваше Архипастырское благословеніе,—и въ немъ благословеніе всѣхъ Святыхъ Кіевскихъ Угодниковъ Божіихъ и всей Святой Русской Церкви, съ глубочайшимъ почтеніемъ и сыновнею преданностію имѣю честь быть

Вашего Высокопреосвященства, Милостивѣйшаго Архипастыря и Отца, смиреннымъ послушникомъ и всегдашнимъ богомольцемъ,

Начальникъ Россійской Духовной Миссіи въ Японіи,

Николай, Епископъ Ревельскій.

Копія.

Переводъ съ Японскаго языка.

Почтительное привѣтствіе Японской Православной Церкви своей матери—Церкви Русской въ день празднованія ея 900-лѣтія.

Великая и славная Русская Церковь нынѣ празднуетъ день своего рожденія и 900 лѣтіе своего существованія Свѣтлый и торжественный праздникъ! Ликующей гласъ Русскихъ христіанъ отзывается и на небѣ, и повторяется тамъ тысящами тысящъ Русскихъ святыхъ, тьмами темъ другихъ чадъ Адама и неисчислимыми сонмами безплотныхъ силъ небесныхъ. Дерзаемъ и мы—духовныя дѣти Русской Церкви—присоединить нашъ слабый голосъ къ ея ликованію. Славимъ и благодаримъ Господа, породившаго и возрастившаго такую великую Церковь! Приносимъ поздравленіе Русской Церкви съ ея знаменательнымъ торжествомъ, и выражаемъ предъ нею наши горячія молитвенныя благожеланія, да вознесется нынѣшняя радость Русскихъ Христіанъ въ сердцахъ ихъ новымъ высокимъ пламенемъ ревности по Христу, да обратится въ сѣмя новыхъ еще обильнѣйшихъ добродѣтелей и да возсіяетъ отсюда еще болѣе лучезарнымъ свѣтомъ слава Православной Церкви! Кромѣ того, такъ какъ 30 разъ обратившійся къ своему началу періодъ лѣтъ, въ который Спаситель уготовлялъ Себя къ всемірной проповѣди, составляетъ время, достаточное и для такого великаго народа, какъ Русскій, чтобы созрѣть для всемірнаго служенія, то да позволено будетъ намъ выразить благожеланіе, чтобы отнынѣ Русская Церковь громко возвѣстила міру истинное ученіе Спасителя, по преимуществу довѣренное ея храненію.

Но съ сими благожеланіями да будетъ позволено намъ соединить усерднѣйшую просьбу. Святый Великій Князь Владиміръ и его послы, руководимые Богомъ, избрали для Русскаго народа истинную Вѣру. Это избраніе было и для насъ, нынѣ малаго стада Японской Православной Церкви. Но молимъ св. Князя Владиміра

и просимъ Русскую Церковь предстательствовать предъ Богомъ, чтобы оно было и для всего народа, чтобы Богъ не попустилъ Японскому народу вновь вступить на ложный религіозный путь, чтобы просвѣтилъ его свѣтомъ истинной богодарованной Вѣры! И мы, „вкусивъ сладкаго, не хотимъ горькаго“, ни для себя, ни для всей нашей страны. А нынѣ еще болѣе предлагающихъ горькое подъ видомъ сладкаго, чѣмъ то было во времена Св. Князя Владимира. Вотъ предъ нами одного рода посланцы, предлагающіе свою Вѣру; но на вопросъ: какіе-же именно ихъ догматы? что они могутъ отвѣтить, какъ не слѣдующее: „сегодня мы держимся такихъ, но какіе къ нимъ будутъ прибавлены завтра, не знаемъ, ибо, быть можетъ, въ эту самую минуту, вдали отъ насъ, человѣкъ, имѣющій власть на то, готовить новые догматы, которые мы завтра должны будемъ принять и исповѣдывать; такъ, изъ насъ, еще средняго возраста не пережившіе, въ юности своей исповѣдывали двумя догматами меньше, чѣмъ нынѣ, а въ старость перейдутъ, — можетъ быть, съ двумя или нѣсколькими догматами больше, чѣмъ нынѣ“. Это-ли преемники Посланцевъ, *не обинуясь сказавшихъ всю волю Божию* людямъ? А вотъ и другаго рода посланцы, отвѣчающіе на вышепредложенный вопросъ совершенно противоположно: „сегодня наше ученіе такое-то, а завтра что мы утеряемъ изъ него, сами не знаемъ“; и теряютъ, дробясь на толки, Христомъ возвѣщенные истины одну за другою, до потери послѣднихъ основъ Христіанства. Это-ли преемники Посланцевъ, которымъ сказано: *шедше научите вся языки, учаще ихъ блюсти вся, елика заповѣдахъ вамъ?* Одни, чѣмъ дальше идутъ, тѣмъ больше къ *злату, серебру и камени честному* Божественнаго ученія прибавляютъ подбравныя на пути *дрова, сѣно и тростіе* человѣческихъ измышлений; другіе, чѣмъ дальше идутъ, тѣмъ больше растериваютъ сокровище Божественнаго ученія. Тѣ и другіе одинаково не готовятъ ли тѣмъ, которые повѣрятъ имъ и послѣдуютъ за ними, горечь заблужденій, разочарованій и въ будущемъ — новаго исканія истинной Вѣры? Только Православная церковь притекающихъ къ ней *напаяетъ потокомъ сладости словесъ божественныхъ*, потому что одна она неизмѣнно хранить божественное ученіе такъ, какъ оно ввѣрено ей, и будетъ нерушимо хранить до конца вѣковъ, не при-

бавляя къ нему и не убавляя изъ него ни іоты, ибо есть *столпъ и утвержденіе истины*, ибо Духъ Божій, обитающій въ ней, хранить ее отъ заблужденій. И вотъ мы молимъ, чтобы Господь, черезъ посредство Русской Церкви, это безцѣнное сокровище Своего спасительнаго ученія передалъ нашему отечеству. Молитесь вмѣстѣ съ нами о семъ, почтенные наши отцы и братія, Русскіе Христіане! Молитесь вмѣстѣ съ нами, да избавитъ Господь нашу страну отъ горькой доли—опять блуждать по распутіямъ сомнѣній въ исканіи истины, да дастъ ей сладкую радость—прямо вступить на царскій путь истины.

Но такъ какъ *не слышатели закона праведны предъ Богомъ, а творцы закона оправдятся*, то наша просьба простирается далѣе. Основаніе Церкви Божіей на землѣ есть Спаситель нашъ Господь Іисусъ Христосъ; но на этомъ краеугольномъ камнѣ въ каждой мѣстной церкви полагаются мѣстные камни, служащіе утвержденіемъ и украшеніемъ мѣстной церкви. Много такихъ честныхъ камней составляютъ крѣпость и красоту Русской Церкви: цѣлый облакъ у нея святыхъ, родныхъ ея чадъ! Святые князья, праведные іерархи, преподобные иноки, блаженные угодники всѣхъ званій и состояній Русскаго народа, какъ яркія звѣзды, блистаютъ на небосклонѣ Вселенской Церкви; нѣтъ подвига и добродѣтели, которые бы не были осуществлены и не сіяли въ жизни русскихъ святыхъ; есть кому предстательствовать за Русскую Церковь на небѣ, есть кому быть примѣрами и руководителями для ищущихъ спасенія чадъ съ на землѣ. Истинно не слышатели только закона Божія были русскіе христіане, а ревностные творцы его,—не праздно приняли благодать чистаго, истиннаго Христова ученія, а была въ нихъ сія благодать живою и дѣйствительною, животворящею и плодоносящею! Усердно просимъ Русскую Церковь молиться, чтобы и намъ Господь далъ не тщетно принять Его божественное ученіе, чтобы и въ насъ оно произвело свое спасительное животворящее дѣйствіе, чтобы Господь даровалъ святыхъ и нашей церкви, въ примѣръ намъ для подражанія на землѣ и въ молитвы за насъ на небѣ, въ утвержденіе и распространеніе нашей земной церкви и въ упроченіе ея связи съ церковію небесною!

Съ чувствами безиредѣльной благодарности и истинной сыновней преданности къ Церкви, открывшей намъ дверь вѣчнаго спасенія, и съ взаимною молитвою имѣемъ честь быть почтительнѣйшія и смиренныя дѣти ея, японскіе православные христіане:

Церквей Токіо

Священникъ Павель Сато. Мѣсто его ищ.

Іеромонахъ Павель Ниццума. Мѣсто его ищ.

Священникъ Симеонъ Юкава.

Діаконъ Θεодоръ Мизуно.

Діаконъ Ѡаддей Осозава.

Катихизаторъ прихода Канда, Іоаннъ Судзукі

Представитель прихода, староста Анинъ Миемура.

Катихизаторъ прихода Асакуса, Ѡома Ооно.

Представитель прихода, староста Петръ Исавара.

Катихизаторъ прихода Сіба, Ігнатій Мукояма.

Представитель прихода, староста Давидъ Мори.

Катихизаторъ прихода Кёобаси, Василій Ивама.

Представитель прихода, староста Іоаннъ Синозаки,

Катихизаторъ прихода Хончо, Павель Хирепака.

Представитель прихода, староста Георгій Хоодзео.

Катихизаторъ прихода Рёочоку, Ісаія Саки.

Представитель прихода, староста Павель Кобажи.

Катихизаторъ прихода Ситая, Тарасій Моеда.

Представитель прихода, староста Іоаннъ Аизава.

Катихизаторъ прихода Хондзео, Моисей Мори.

Представитель прихода, староста Іоаннъ Хасунке.

Катихизаторъ прихода Сендзю, Петръ Какихаси.

Представитель прихода, староста Моисей Иса.

Катихизаторы приходоу церкви въ Коодзимаці: Василій Такеда,

Павель Такахаси, Ілія Сато, Іоаннъ Ігуци, Павель Хоригуци:

Представители приходоу, старосты оныхъ: Моисей Тодороги, Петръ

Соки, Стефанъ Іцуки, Димитрій Танобе, Петръ Татебе.

Катихизаторъ прихода Усигоме, Іоаннь Іваи.
Представитель прихода, староста Іоанць Нагаи.

Церквей въ провинціяхъ.

Священникъ церкви въ Сиракава, провинціи Иваки, Павель Савибе.
Катихизаторъ той-же церкви, Павель Тани.

Представители христіанъ, старосты церкви: Петръ Накано, Николай Хотта, Іоаннь Остера, Ёома Сибуки, Никаноръ Сетани.
Чтець той же церкви, Авраамъ Хиразава.

Катихизаторъ церкви въ Асикага, провинціи Симоцукэ Андрей Ина.
Представители христіанъ, старосты церкви: Лука Хирацука, Моисей Секигуци, Петръ Макидзима.

Катихизаторъ церкви въ Уэно, той же провинціи, Павель Ісіи.
Представитель христіанъ, староста Петръ Юкава.

Священникъ церкви въ Сендаѣ, провинціи Рикузень, Петръ Са-сагава.

Катихизаторъ той же церкви, Василій Харіу.
Представитель христіанъ, староста Яковъ Сато.

Священникъ церкви въ Масбаси, провинціи Кооцке, Романъ Циба.
Катихизаторъ той же церкви, Стефанъ Тадзима.

Представитель христіанъ, староста Іоаннь Окаяма.

Священникъ церкви въ Одавара, провинціи Сагами, Петръ Кано.

Катихизаторъ той же церкви, Василій Усуи.

Представители христіанъ, старосты церкви: Авраамъ Уеда, Геденъ Накацугава, Лука Такахаси, Матѳей Комаки, Іовъ Уеда, Макарій Фудзѣда, Яковъ Ісіи, Ёома Ісіи.

Священникъ церкви въ Санума, провинціи Рикузезя, Іовъ Мидзуяма.

Катихизаторъ той же церкви, Николай Явата.

Представитель христіанъ, староста Петръ Сато.

Катихизаторъ церкви въ Іокахамъ, Павель Судзуки.

Священникъ церкви въ Хакодате, Титъ Комацу.

Священникъ церкви въ Моріока, провинці Рикүцү, Борисъ Ямамура.

Діаконъ той-же церкви, Іоаннъ Саикаиси.

Наставники Миссійскихъ учебныхъ заведеній въ Токіо:

Симеонъ Міи, Іоаннъ Овата, Павелъ Морита, Алексѣй Савабе, Маркъ Хоодзёо, Акила Ёсида, Никодимъ Сёодзи, Яковъ Китолава, Алексѣй Обары.

Переводчики богословской литературы и редакторы Церковнаго Вѣстника при Миссіи въ Токіо:

Савва Хоріе, Даніилъ Кангета, Павелъ Накаи, Петръ Оно, Матѳеи Уеда, Андрей Имада, Сергій Судзуки, Іоаннъ Исюда.

Чтецы миссійской церкви въ Токіо:

Стефанъ Кугимія, Иннокентій Сасая, Петръ Тоокайрынъ.

Священникъ церкви въ Оосака, Іоаннъ Оно, Катихизаторы той же церкви: Василій Таде, Петръ Мисима.

Священникъ церкви въ Нагоя, провинці Овари, Матѳеи Кангета.

Катихизаторъ той же церкви, Кирилъ Окуда.

Катихизаторъ церкви въ Хакодате, Петръ Кодадзима.

Представитель Хакодатскихъ христіанъ, староста Захарій Яманака.

Священникъ церкви въ Кумамото, провинці Хигона о. Кіүсіу, Яковъ Токая.

Катихизаторы той же церкви: Линъ Исизака, Игнатій Като

Вышеозначенные (начиная съ священника Іоанна Оно) за-
поздавъ прислать свои печати, телеграммами] просили Епископа
приложить вмѣсто нихъ церковную печать, каковая прилагается
равно и за всѣхъ прочихъ христіанъ, которые приносятъ свои
поздравленія, но по многочисленности, не могутъ приложить сво-
ихъ печатей.

Мѣсто печати
Японской Право-
славной Церкви.

1888 года, $\frac{\text{Мая } 31}{\text{Юня } 12}$ дня.

Секретари Миссіи:

Сергій Нумабе, Давидъ Фудзисава.

Съ подлиннымъ вѣрно:

Начальникъ Россійской Духовной Миссіи въ
Японіи, Николай, Епископъ Ревельскій.

ОБЪЯВЛЕНІЯ

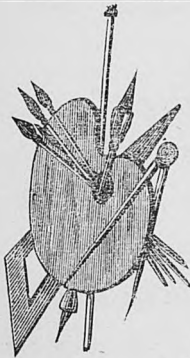
**ИКОНОСТАСНОЕ И ИКОНОШИСНОЕ
ЗАВЕДЕНІЕ**

живописца

П. Е. МАЛКОВА

ИСПОЛНЯЕТЪ ЗАКАЗЫ

различную живопись иконъ,
устройство иконостасовъ и
кіотовъ новыхъ и обновле-
ніе старыхъ.



Адресъ Кіевъ Подоль, подь Щекавигой ул. Лукіановская
(Рѣзницкая) идущая отъ колесныхъ лавогъ № 12.

ВЫСОЧАЙШЕ утвержденное

СТРАХОВОЕ ОБЩЕСТВО

„МОСКВА“

съ основнымъ капиталомъ въ 1.000.000 руб.

принимаетъ къ застрахованію отъ огня всякаго рода движимыя и недвижимыя имущества, на особо выгодныхъ для страхователей условіяхъ.

Общество „МОСКВА“, не присоединившееся къ извѣстной конвенціи другихъ компаній, вѣдуетъ **УДЕШЕВЛЕННЫЯ** преміи, при чемъ кромѣ того на основаніи своего устава предоставляетъ страхователямъ:

право голоса въ общихъ собраніяхъ и участие въ прибыляхъ отъ операций

въ видѣ возврата части внесенной преміи.

За церкви, благотворительныя учрежденія и дома, въ коихъ помѣщаются церковныя причты, которые въ пожарномъ отношеніи, какъ указываетъ опытъ, находятся въ болѣе благопріятныхъ условіяхъ, чѣмъ другія имущества, преміи удешевлены до возможныхъ предѣловъ.

Правильный расчетъ за пожарные убытки и СКО- РАЯ ВЫДАЧА ВОЗНАГРАЖДЕНІЙ.

Все свидѣнія и справки сообщаются устно и письменно по первому требованію.

Правленіе помѣщается въ Москвѣ, Рождественка, д. Поропова.

Окружное Отдѣленіе для губерній: Кіевской, Подольской и Черниговской—въ Кіевѣ, Михайловская улица, домъ № 5.

АГЕНТСТВА ВО ВСѢХЪ ГОРОДАХЪ.



Редакторъ Членъ Кіевск. дух. Консист. Прот. **Василій Розовъ.**

Печатать разрѣшено Кіевскимъ Епархіальнымъ Начальствомъ.

Кіевъ, типографія Г. Т. Корчанъ-Новицкаго, Михайловская улица д. №